



APRESENTAÇÃO

Presentación

Introduction

Marta M. Kanashiro

Português

As revelações de Edward Snowden, em 2013, sobre os sistemas de vigilância da Agência Nacional de Segurança dos Estados Unidos, e a denúncia de Chris Wylie sobre o uso de dados pessoais, de usuários do Facebook, pela empresa Cambridge Analytica, em 2018, são casos mais populares e também mais representativos dos desafios contemporâneos colocados pela presença da vigilância nas sociedades.

As relações entre vigilância, tecnologia e sociedade parecem intensificar-se ou assumir maior concretude, quando cada novo escândalo como esses estampa os jornais. Ainda que a impressão geral seja essa, o sociólogo David Lyon, que tanto tem inspirado os estudos de vigilância, já sinalizava em um artigo em 2015, que a reação popular certamente espelha a magnitude dos casos, mas também revela que a vigilância está, em geral, fora do radar da maior parte dos cidadãos comuns.

Desde sua fundação em 2009, a Rede Lavits (Rede Latino-americana de Estudos sobre Vigilância, Tecnologia e Sociedade) tem buscado um espaço de colaboração multidisciplinar entre pesquisadores, profissionais de mídia, ativistas, movimentos sociais e artistas, que coloque a vigilância no radar, no centro do debate, de forma a repercutir entre a maior parte dos cidadãos. Com foco na pesquisa e na discussão de temas, metodologias e estratégias coletivas, a Rede Lavits

procura colocar em marcha o debate e o enfrentamento de um tema que é compreendido como cada vez mais urgente em nossa sociedade.

Problematizar os processos de vigilância e controle é uma diretriz presente na Rede Lavits, que em seu V Simpósio Internacional incidiu sobre o exercício da democracia e sobre os direitos humanos fundamentais, como a privacidade. A crescente capacidade de vigilância sobre as populações revela a assimetria de poder entre diferentes grupos da sociedade. Neste cenário, em que as empresas e os Estados investem na prospecção de dados populacionais, este Simpósio voltou-se especialmente para grupos considerados vulneráveis ou para pessoas suscetíveis a uma vigilância em massa que aprofunde as desigualdades ou impeça o pleno exercício da cidadania.

Os trabalhos apresentados, painéis e mesas temáticas destacaram de diferentes formas tanto as vulnerabilidades no contexto latino-americano, como também as possibilidades de resistência às tentativas de controle, por parte do Estado e grandes corporações.

Para esta abordagem, o V Simpósio Internacional LAVITS: *“Vigilância, Democracia e Privacidade na América Latina: vulnerabilidades e resistências”* propôs a apresentação de trabalhos a partir de cinco eixos temáticos:

I) Vigilância de comunidades, trabalhadores, profissionais da comunicação e ativistas. Incluem-se as problemáticas e táticas de resistência que afetam a:

- Povos originários e outros grupos sociais vulneráveis
- Jornalistas, profissionais do audiovisual e comunicadores sociais
- Defensores de direitos humanos na Internet
- Trabalhadores e monitoramento

II) Espaço e território.

- Cidades inteligentes e espaços de controle
- Big Data e cidade neoliberal
- Geopolítica de segurança pública: fronteiras, exceção e militarização do espaço urbano
- Espaço aéreo e verticalização do controle: de satélites a drones
- Infraestruturas da vigilância: políticas de (in)visibilidade

III) Espaço online e vigilância ampliada:

- Redes sociais
- Objetos conectados
- Aplicações móveis
- Ciberdefesa /Cibersegurança
- Algoritmos, inteligência artificial e *machine learning*

IV) Economia da Vigilância:

- Big Data e mercados de vigilância
- Capitalismo da vigilância e desigualdade social

V) Corpos e Vigilância:

- Saúde e cuidado
- Biometria, sensores, scanners
- *Biovigilância e Biossegurança*

Realizado na Universidade do Chile, em parceria com a Fundación Datos Protegidos e Instituto de Comunicación e Imágen (Uchile), e com apoio da Fundação Ford, o V Simpósio Internacional da Rede Lavits apresentado por meio desses Anais, ocorreu entre os dias 29 de novembro e 01 de dezembro de 2017, teve inscrições gratuitas e contou com 31 apresentações orais, de participantes de diferentes países como Brasil, Argentina, México, Chile, Cuba, Panamá, Costa Rica e Guatemala, provenientes de 17 universidades. Tanto as apresentações, como também os painéis, e mesas temáticas, receberam representantes de organizações como Coding Rights, Idec, Youth Observatory, Corporación Curicopedia, Asociación por los Derechos Civiles, Son tus Datos, Fundación Vía Libre, Fundación Karisma, IRIS, Nic.br, Artigo 19, Access Now, Fundación Acceso, IPANDETEC, R3D México, Derechos Digitales, OPPDPS, Casa da Cultura Digital Porto Alegre, Instituto de Tecnologia e Sociedade do Rio de Janeiro, World Wide Web Foundation e Digital Defenders.

Español

Las revelaciones de Edward Snowden en 2013 sobre los sistemas de vigilancia de la Agencia Nacional de Seguridad (NSA) de los Estados Unidos y la denuncia de Chris Wyllie sobre el uso de datos personales de los usuarios de Facebook por la empresa Cambridge Analytica en 2018, son los casos más populares y también más representativos de los desafíos contemporáneos planteados por la presencia de la vigilancia en las sociedades.

Las relaciones entre vigilancia, tecnología y sociedad parecen intensificarse y se hacen cada vez más concretas, cuando cada nuevo escándalo como los mencionados estampa los periódicos. Aunque la impresión general sea ésta, el sociólogo David Lyon, que tanto ha inspirado los estudios de vigilancia, ya señalaba en un artículo en 2015, que la reacción popular ciertamente refleja la magnitud de los casos, pero también revela que la vigilancia está, en general, fuera del radar de la mayoría de los ciudadanos comunes.

Desde su fundación en 2009, la Red Lavits (Red Latinoamericana de Estudios sobre Vigilancia, Tecnología y Sociedad) ha buscado un espacio de colaboración multidisciplinario entre investigadores, profesionales de medios, activistas, movimientos sociales y artistas, que ponga la vigilancia en el radar en el centro del debate, para repercutir entre la mayoría de los ciudadanos. Con el enfoque en la investigación y la discusión de temas, metodologías y estrategias colectivas, la Red Lavits busca poner en marcha el debate y el enfrentamiento de un tema que es comprendido como cada vez más urgente en nuestra sociedad.

Problematizar los procesos de vigilancia y control es una directriz presente en la Red Lavits, que en su V Simposio Internacional se centró en el ejercicio de la democracia y sobre los derechos humanos fundamentales, como la privacidad. La creciente capacidad de vigilancia sobre las personas revela las asimetrías de poder entre los diferentes grupos de la sociedad. En este escenario, en el que las empresas y los Estados invierte en la prospección de datos de las personas, este Simposio se ha vuelto especialmente importante para grupos considerados vulnerables o para personas susceptibles a una vigilancia masiva que profundice las desigualdades o impida el pleno ejercicio de la ciudadanía.

Los trabajos presentados, paneles y mesas temáticas destacaron de diferentes formas puesto que se centraron en las vulnerabilidades en el contexto latinoamericano, como también las posibilidades de resistencia a los intentos de control, por parte del Estado y grandes corporaciones.

Para este enfoque, el V simposio LAVITS se tituló: *"Vigilancia, Democracia y Privacidad en América Latina: Vulnerabilidades y Resistencias"* y se propuso la presentación de obras en cinco ejes temáticos:

I) Vigilancia de comunidades, trabajadores, profesionales de la comunicación y activistas. Se incluyen las problemáticas y las tácticas de resistencia que afectan a:

- Pueblos originarios y otros grupos sociales vulnerables
- Periodistas, audiovisualistas y comunicadores sociales
- Defensores de derechos humanos en la red
- Trabajadores y monitoreo

II) Espacio y territorio.

- Ciudades inteligentes y espacios de control
- Big Data y la ciudad neoliberal
- Geopolítica de la seguridad pública: fronteras, excepción y militarización del espacio urbano
- Espacio aéreo y verticalización del control: de satélites a drones
- Infraestructuras de la vigilancia: políticas de la (in)visibilidad

III) Espacio en línea y vigilancia extendida:

- Redes sociales
- Objetos conectados
- Aplicaciones móviles
- Ciberdefensa /Ciberseguridad
- Algoritmos, inteligencia artificial y machine learning

IV) Economía de la Vigilancia:

- Big Data y mercados de vigilancia
- Capitalismo de la vigilancia y la desigualdad social

V) Cuerpos y Vigilancia:

- Salud y cuidado
- Biometría, sensores, escáneres
- Biovigilancia y Bioseguridad

El V Simposio Internacional de la Red Lavits, presentando por medio de estos Anales, tuvo lugar los días 29 de noviembre y 1 de diciembre de 2017 en la Universidad de Chile, se desarrolló en colaboración con la Fundación Datos Protegidos e Instituto de Comunicación e Imagen de la misma Universidad y contó con el apoyo de la Fundación Ford y Privacidad Internacional. La participación al Simposio fue gratuita y contó con 31 presentaciones de participantes de diferentes países como

Brasil, Argentina, México, Chile, Cuba, Panamá, Costa Rica y Guatemala, de un total de 17 universidades. Los paneles y mesas temáticas, representaban organizaciones tales como Coding Rights, Idec, Observatorio de la Juventud, la Corporación Curicopedia, Asociación por los Derechos Civiles, Son tus datos, la Fundación Via Libre, la Fundación Karisma, Nic Chile, OPPDPS, Casa de la Cultura Digital de Porto Alegre, ITS de Rio de Janeiro, World Wide Web Foundation y Digital Rights Defenders.

Esperamos que las Actas del V Sipiopio Internacional LAVITS "*Vigilancia, Democracia y Privacidad en América Latina: Vulnerabilidades y Resistencias*" sean una ocasión para compartir los resultados de nuestros esfuerzos y para poner los desafíos contemporáneos en el radar de la sociedad.

English

The revelations of Edward Snowden in 2013 about the surveillance systems of the US National Security Agency (NSA), and Chris Wylie's recent declarations on the use of Facebook's user personal data by Cambridge Analytica, are just more popular and visible examples of the challenges posed by surveillance for contemporary societies.

The relations between surveillance, technology and society seem to intensify or appear more tangible when every new scandal such as these make the headlines of newspapers around the world. Although the general impression might be this, sociologist David Lyon, who has inspired surveillance studies, already indicated in a 2015 paper that popular reaction certainly mirrors the magnitude of the cases, but also reveals that surveillance is, in general, off the radar of most ordinary citizens.

Since its beginning in 2009, Lavits (Latin American Network for Surveillance, Technology and Society Studies) has aimed at fostering a multidisciplinary arena for collaboration between researchers, media professionals, activists, social movements and artists, to bring surveillance to the heart of the debate, in order to increase awareness among other social actors, and citizens, in general. Focusing on research and discussion of critical topics, methodologies and collective strategies, Lavits seeks to encourage the debate and the confrontation of a theme that is understood as increasingly urgent in our society.

The problematization of the processes of surveillance and control works as a guiding principle for Lavits, which at its Fifth International Symposium focused on the exercise of democracy and the protection of fundamental human rights, such as privacy. The increasing capacity for surveillance

over populations reveals the asymmetry of power among different groups in society. In this scenario, where companies and states are interested in the collection and manipulation of populational data, this Symposium has focused on vulnerable groups or people more sensitive to mass surveillance that deepens inequalities or interfere in the full exercise of citizenship.

The many works presented, panels and thematic sessions, highlighted in different ways both vulnerabilities in the Latin American context, as well as the possibilities of resistance to attempts, by the state and large corporations, to increase control over personal data.

For this approach, the Fifth International Symposium LAVITS: “Surveillance, Democracy and Privacy in Latin America: Vulnerabilities and Resistance” proposed the presentation of works divided in five thematic axes:

I) Surveillance of communities, workers, communication professionals and activists. These include the problems and tactics of resistance that affect:

- Indigenous peoples and other vulnerable social groups;
- Journalists, audiovisual professionals and social communicators;
- Human rights advocates on the Internet;
- Workers and monitoring.

II) Space and territory:

- Smart cities and spaces of control;
- Big Data and the neoliberal city;
- Geopolitics of public security: borders, exception and the militarization of urban space;
- Airspace and the verticalization of control: from satellites to drones;
- Surveillance infrastructures: the politics of (in)visibility.

III) Online space and augmented surveillance:

- Social networks;
- Connected objects;
- Mobile applications;

- Cyberdefense/cybersecurity;
- Algorithms, artificial intelligence and machine learning.

IV) The economics of Surveillance:

- Big Data and surveillance markets;
- Surveillance capitalism and social inequality.

V) Bodies and surveillance:

- Healthcare;
- Biometrics, sensors, scanners;
- Bio-surveillance and biosafety.

Held at the University of Chile, between November 29th and December 1st, 2017, in partnership with the Fundación Datos Protegidos and Instituto de Comunicación e Imágen (Uchile), and with the support of the Ford Foundation, the Fifth International Symposium LAVITS was a free event with 31 oral presentations from countries such as Brazil, Argentina, Mexico, Chile, Cuba, Panama, Costa Rica and Guatemala, by participants from 17 universities. The presentations, panels and thematic sessions were also attended by representatives of organizations such as Coding Rights, Idec, Youth Observatory, Corporación Curicopedia, Asociación por los Derechos Civiles, Son tus Datos, Fundación Vía Libre, Fundación Karisma, IRIS, Nic.br, Artigo 19, Access Now, Fundación Acceso, IPANDETEC, R3D México, Derechos Digitales, OPPDPS, Casa da Cultura Digital Porto Alegre, Instituto de Tecnologia e Sociedade do Rio de Janeiro, World Wide Web Foundation and Digital Defenders.

We hope that these Proceedings of the Fifth International Symposium LAVITS: “Surveillance, Democracy and Privacy in Latin America: Vulnerabilities and Resistance” can serve as another opportunity to share the results of our efforts to put contemporary challenges on radar.